МИНОБРНАУКИ РОССИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный экономический университет»

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

По дисциплине

КОРПУСНАЯ ЛИНГВИСТИКА

Направление подготовки	45.03.02 Лингвистика
Направленность (профиль) программы	Перевод и переводоведение в сфере экономики и финансов
Уровень высшего образования	бакалавриат
Форма обучения	очная

Санкт-Петербург
2019

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень компетенций и этапы их формирования в процессе освоения дисциплины.....3
2. Структура ФОС по дисциплине 4
3. Показатели и критерии оценки компетенций 5
4. Шкала оценивания результата.....7
5. Перечень заданий по дисциплине 8
6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания 11
7. Особенности освоения дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями 12

Приложение:
Контрольно-оценочные средства

1. Перечень компетенций и этапы их формирования в процессе освоения дисциплины

1.1. Фонд оценочных средств предназначен для оценки результатов обучения по учебной дисциплине.

Рабочей программой дисциплины (модуля) предусмотрено формирование следующих компетенций:

Таблица – 1.1.1. Перечень формируемых дисциплиной компетенций

Код компетенции	Наименование компетенции
ПК-8	владением методикой подготовки к выполнению перевода, включая поиск информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях

1.2. Конечными результатами освоения дисциплины являются сформированные «знать», «уметь», «владеть», расписанные по отдельным содержательным компонентом компетенций, формирующихся дисциплиной. Формирование этих дескрипторов происходит в течение всего семестра по этапам в рамках различного вида занятий и самостоятельной работы. Планируемые результаты освоения дисциплины, характеризующие этапы формирования компетенции, представлены в табл. 1.2.1:

Таблица – 1.2.1. Планируемые результаты обучения по дисциплине

Этапы формирования компетенций	Наименование дисциплины	Планируемые результаты обучения/индикаторы достижения компетенций (показатели освоения компетенции)
1	2	3
Первый уровень (пороговый) (ПК-8) - 1	Корпусная лингвистика	Декомпозиция II Знать: основные типы корпусов; сущность процедуры разметки и основные стандарты корпусной разметки, сущность метода лингвостатистического анализа З1(II) (ПК-8) Уметь: пользоваться поисковыми средствами (конкордансерами и корпусными менеджерами); осуществлять на базе корпусов поиск информации об узуально закрепившихся закономерностях лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей, а также осуществлять математическое описание модели и применять методы компьютерного моделирования, проводить сравнительно-сопоставительный анализ языковых и речевых явлений на базе корпусов, обрабатывать статистические данные, использовать числовые данные (матрицы значений, математические и статистические формулы) при проведении лингвистических исследований У1 (II) (ПК-8) Владеть: навыками работы с программными средствами и информационными ресурсами корпусной лингвистики в целях лингвистического анализа В1(II) (ПК-8)

1.3. Входной уровень знаний, умений, опыта деятельности, требуемых для формирования компетенции:

- знает основной терминологический аппарат лингвистики, фонетические, лексические, грамматические особенности изучаемого языка;
- применяет общетеоретические положения лингвистики к конкретным фактам языка;
- оперирует основными понятиями и терминами языкознания;
- соотносит лингвистическую проблему и информационную технологию или ресурс, способствующий ее решению;
- решает лингвистические задачи с помощью электронных ресурсов;
- формулирует гипотезы согласно существующим правилам;
- собирает и критически анализирует информацию из различных источников, делает выводы и обобщения, аргументирует полученные выводы;
- представляет результаты проведенного исследования;
- находит информацию, релевантную для лингвистического исследования и проводит её первичную обработку;
- критически оценивает качество исследований в своей предметной области;
- соотносит новую информацию с уже имеющейся.

2. Структура ФОС по дисциплине

Оценка проводится методом сопоставления параметров продемонстрированной обучающимся продукта деятельности с заданными эталонами и стандартами по критериям.

Для положительного заключения по результатам оценочной процедуры по учебной дисциплине установлено пороговое значение показателя, при котором принимается положительное решение, констатирующее результаты освоения дисциплины.

Таблица – 2.1. Объекты оценивания и наименование оценочных средств

Номер и наименование тем и/или разделов/тем	Формы текущего контроля успеваемости Формы промежуточной аттестации	Объекты оценивания	Вид занятия / Наименование оценочных средств	Форма проведения оценки Устная/ письменная
1	2	3	4	5
Тема 4 Типология корпусов	Текущий контроль	Параметры дифференциации корпусов	ПЗ: Решение лингвистических задач при помощи корпусов разных типов	Устная/ письменная
Тема 5 Технология корпусных запросов	Текущий контроль	Формулирование лингвистических задач/гипотез, алгоритмы создания корпусных запросов для решения поставленных задач, методика корпусного анализа	ПЗ: Решение лингвистических задач при помощи корпуса, анализ лексических единиц по корпусам	Устная/ письменная
Тема 6 Лексико-семантические, морфологиче	Текущий контроль	Решение актуальных проблем функционирования языка в области лексики, морфологии, синтаксиса, регистрового и регионального варьирования при помощи	ПЗ: Решение лингвистических задач при помощи корпуса	Устная/ письменная

ские, синтаксические, стилистические исследования на базе корпусов		корпусов; Создание собственных корпусов		
Тема 7 Создание словарей-онтологий на базе корпусов.	Текущий контроль	Анализ лексических единиц при помощи корпусных данных для словаря-онтологии	ПЗ: Решение лингвистических задач при помощи корпуса для создания словарей-онтологий	Устная/ письменная
Все темы и разделы:	Промежуточная аттестация	Обобщенные результаты обучения по дисциплине теоретических знаний и практических навыков	Вопросы	Устная/ письменная
Итоговый контроль по дисциплине	-	ВКР	Проведение исследования фактов языка в рамках выпускной квалификационной работы с привлечением методологии корпусного анализа	Устная/ письменная

3. Показатели и критерии оценки компетенций

Оценка знаний, умений, владений может быть выражена в параметрах *«очень высокая», «высокая»*, соответствующая академической оценке *«отлично»; «достаточно высокая», «выше средней»,* соответствующая академической оценке *«хорошо»*; «*средняя», «ниже средней», «низкая»,* соответствующая академической оценке *«удовлетворительно»; «очень низкая»,* соответствующая академической оценке *«неудовлетворительно».*

Таблица – 3.1. Текущий контроль

№	Виды работ	Критерии оценивания			
		Отсутствует компетенция	**Базовый уровень освоения компетенции**	**Повышенный уровень освоения компетенции**	**Продвинутый уровень освоения компетенции**
1	Работа на лекциях	Отсутствие участия студента в работе на занятии	Единичное высказывание	Высказывание суждений, активное участие в работе на занятии	Высказывание неординарных суждений, активное участие в работе на занятии
2	Работа на практических/семинарских занятиях	Выполнено менее 54%	Выполнено выше 54% до 69 %	Выполнено от 70% до 84 %	Выполнено выше 85%
3	Работа на практических занятиях, решение общих практических задач	Отсутствие участия в обсуждении, решении, неправильное решение	Единичное высказывание, решение с ошибками	Высказывание суждений, активное участие в ходе решения, правильное решение с отдельными замечаниями	Высказывание неординарных суждений, активное участие в ходе решения, правильное решение без ошибок
4	Работа на практических занятиях, решение индивидуальных практических задач	Отсутствие участия в обсуждении, решении, неправильное решение	Единичное высказывание, решение с ошибками	Высказывание суждений, активное участие в ходе решения, правильное решение с отдельными замечаниями	Высказывание неординарных суждений, активное участие в ходе решения, правильное решение без ошибок

Критерии оценивания формулируются для каждой компетенции и отражают опознаваемую деятельность обучающегося, поддающуюся измерению.

Таблица – 3.2. Обобщенные критерии оценивания освоения компетенции:

1	**2 (балл 54)**	**3 (балл 55-69)**	**4 (балл 70-84)**	**5 (балл 85-100)**
Отсутствует компетенция	Отсутствует компетенция	Базовый уровень освоения компетенции	Повышенный уровень освоения компетенции	Продвинутый уровень освоения компетенции
Компетенция не освоена. Студент не владеет необходимыми знаниями.	Компетенция не освоена. Обучающийся частично показывает знания, входящие в состав компетенции, понимает их	Компетенция освоена. Обучающийся показывает общие знания, входящие в состав компетенции, имеет представление об их применении, умение извлекать и	Компетенция освоена. Обучающийся показывает полноту знаний, демонстрирует умения и навыки решения типовых задач.	Компетенция освоена. Обучающийся показывает глубокие знания, демонстрирует умения и навыки решения сложных задач, умение

1	2 (балл 54)	3 (балл 55-69)	4 (балл 70-84)	5 (балл 85-100)
Отсутствует компетенция	Отсутствует компетенция	Базовый уровень освоения компетенции	Повышенный уровень освоения компетенции	Продвинутый уровень освоения компетенции
	необходимость, но не может их применять.	использовать основную (важную) информацию из полученных знаний		принимать решения, создавать и применять документы, связанные с профессиональной деятельностью; способен самостоятельно решать проблему/задачу на основе изученных методов, приемов и технологий.

Базовый уровень освоения компетенций – обязательный для всех обучающихся по завершении освоения дисциплины.

Повышенный уровень освоения компетенций – превышение минимальных характеристик сформированности компетенции для обучающегося.

Продвинутый уровень освоения компетенций – максимально возможная выраженность компетенции, важен как качественный ориентир для самосовершенствования так и дополнительное к требованиям ОПОП освоение компетенций с учетом личностных характеристик:

- активное участие в конференциях, конкурсах, круглых столах и т.д. с получением зафиксированного положительного результата по вопросам, включенным в дисциплину;
- разработка и реализация проектов с применением компетенций, указанных в рабочей программе;
- демонстрирует умение применять теоретические знания для решения практических задач повышенной сложности и нестандартных задач;
- выполнение в срок всех поставленных задач.

4. Шкала оценивания результата

Таблица – 4.1. Шкала критериев оценивания компетенций

Оценка	Содержание
1 2 (балл до 54)	Демонстрирует непонимание проблемы. Многие требования, предъявляемые к заданию не выполнены. Демонстрируется первичное восприятие материала. Работа незакончена и /или это плагиат.
3 (балл 55-69)	Демонстрирует частичное понимание проблемы. Большинство требований, предъявляемых к заданию, выполнены. Владение элементами заданного материала. В основном выполненный материал понятен и носит целостный характер.
4 (балл 70-84)	Демонстрирует значительное понимание проблемы обозначенной дисциплиной. Все требования, предъявляемые к заданию, выполнены. Содержание выполненных заданий раскрыто и рассмотрено с разных точек зрения.
5 (балл 85-100)	Демонстрирует полное понимание проблемы. Все требования,

	предъявляемые к заданию, выполнены. Продемонстрировано уверенное владение материалом дисциплины. Выполненные задания носят целостный характер, выполнены в полном объеме, структурированы, представлены различные точки зрения, продемонстрирован творческий подход.

Шкалы оценивания и процедуры оценивания результатов обучения **по дисциплине** регламентируются Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования и Положением о балльно-рейтинговой системе.

Для оценки сформированности результатов обучения по дисциплине используется **балльно-рейтинговая система успеваемости обучающихся**:

Формой итогового контроля по дисциплине является экзамен, итоговая оценка формируется в соответствии со шкалой, приведенной ниже в таблице:

Баллы	Оценка
<55	неудовлетворительно
<70	удовлетворительно
<85	хорошо
>85	отлично

5. Перечень заданий по дисциплине

5.1. Задания для текущего контроля:

Таблица 5.1.1. Перечень заданий текущего контроля и их наименование

Наименование оценочных средств	Содержание задания
Решение лингвистических задач	Тематика задач: 1. Анализ частотности на базе корпуса 2. Анализ сочетаемости на базе корпуса 3. Анализ синонимов на базе корпуса 4. Анализ регистрового варьирования 5. Анализ регионального варьирования 6. Анализ уровня идиоматичности словосочетаний 7. Анализ социолингвистических особенностей употребления языковых единиц 8. Выявление статистически значимых тенденций в развитии языковых явлений 9. Типологические тенденции в парадигме отдельных частей речи (глагол/существительное/прилагательное/наречие/функциональные части речи) 10. Процессы лексикализации в языке 11. Региональное варьирование в морфологии 12. Семантическая эволюция лексемы (на примере развития коннотаций) 13. Фреймовое моделирование лексической единицы 14. Создание тематического корпуса, анализ корпуса при помощи конкордансера AntConc

5.2. Контрольные точки БРС

Контрольная точка 01.

Навыки поиска по корпусу. Владение понятийным инвентарем

Инструкция:
Количество вариантов задания: 5
Время выполнения задания: 90 минут
Вы можете воспользоваться корпусными базами данных
Критерии и шкала оценивания:

Критерий	Шкала (баллы)
Минимум 10 баллов, максимум 20 баллов	
1. Владение понятийным инвентарем (терминами)	2-4
2. Владение навыками аннотирования текста	2-4
3. Умение создавать и интерпретировать корпусный запрос	3-6
4. Умение анализировать полученные корпусные данные	3-6

Требования и методические рекомендации по подготовке к выполнению контрольной точки 1:

1. Задания КОНТРОЛЬНОЙ ТОЧКИ 1 выполняются в ЭИОС de.unecon.ru https://de.unecon.ru/course/view.php?id=875
2. Задания типа 1 и 2 (на знание терминов и алгоритма создания запросов) представлены в виде теста с различными типами вопросов (множественный выбор, короткий ответ, верно/неверно и др.). Для подготовки к выполнению теста требуется:
    a. ознакомиться с материалом лекций 1-3,
    b. уточнить терминологию по глоссарию (раздел ГЛОССАРИЙ)
    c. ознакомиться с базовыми алгоритмами поисковых запросов по корпусам различных типов (лекция 3 и соответствующие инструктирующие разделы собственно используемых КОРПУСОВ различных типов).
3. Задания типа 3 и 4 (на умения и навыки владения техникой решения лингвистических задач при помощи корпусных баз данных) после выполнения должны быть загружены в виде файла. Для выполнения заданий данного типа требуется:
    a. ознакомиться с техникой решения практических задач
    b. выполнить задания по решению типовых задач.

Контрольная точка 2

Создание корпуса и его анализ при помощи конкордансеров AntConc/виртуального корпуса IWeb.
Требования:

1. Создать тематический сырой корпус для анализа при конкордансера AntConc (объем 100000 слов).
2. Адаптировать конкордансер под собственный корпус и задачи исследования:
    a. Создать stop-list;
    b. Выставить параметры инструментария (tools).
3. Проанализировать корпус при помощи конкордансера AntConc по следующим параметрам:
    a. Частотный список (frequency list/wordlist)
    b. Список наиболее частотных кластеров и n-gram

c. Наиболее устойчивые коллокации с лексемами из списка top-10.

5.3. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется в форме экзамена.

Список вопросов к экзамену по корпусной лингвистике

Вопрос I. Теоретические вопросы

1. История лингвистических корпусов: от картотеки к корпусу.
2. Классификация (типология корпусов), основания типологии.
3. Доказательная лингвистика. Принципы доказательной лингвистики.
4. Квантитативный анализ в лингвистике. Возможности и ограничения. Статистические параметры и показатели, используемые в корпусной лингвистике (корреляция, параметры статистической значимости и т.д.).
5. Корпусная лингвистика: история возникновения и современное состояние. Корпусная лингвистика в России.
6. Обзор существующих корпусов различных типов.
7. Корпус как поисковая система. Структура и характеристики корпусов.
8. Лингвистические исследования, базирующиеся на корпусах.
9. Национальный корпус (по изучаемому языку). Поиск в корпусе (синтаксис запроса).
10. Национальный корпус русского языка. Поиск в корпусе.
11. Параллельные корпусы. Принципы создания.
12. Проблемы репрезентативности корпусов.
13. Понятие разметки. Типы разметок. Понятие гранулярности.
14. Анализ синтагматических отношений на базе корпусов. Лингвистические концепции идиоматичности: концепция И.Е. Аничкова, грамматика конструкций Ч. Филлмора, А. Гольдберг. Понятия коллигации, коллокации. Статистические меры связанности (MI, t-score, log-likelihood). Преимущества и недостатки MI.
15. Конкорданс и конкордансеры. Описание функциональных возможностей конкордансера AntConc3.2.4.w. N-граммы, кластеры, чанки, коллокаты.
16. Морфологическая разметка. Автоматические морфологические анализаторы. CLAWS sets. Лемма. Подстановочные знаки. Возможности поиска в корпусе с использованием подстановочных знаков.
17. Синтаксическая разметка. Принципы разметки, «дерево зависимостей». Парсинг.
18. Разметка по семантическим ролям. Лингвистические концепции фреймовой семантики (М. Мински, Ч. Филлмор). Онтологии и словари-тезаурусы. Проект FRAMENET: возможности корпусного анализа для фреймового описания словаря.
19. Принципы организации толково-комбинаторного словаря (И.А. Мельчук). Возможности корпусных баз данных в создании ТКС. Использование корпусов в лексикографии: возможности и ограничения.
20. Анализ парадигматических отношений в лексике и грамматике при помощи корпусных баз данных.
21. Полисемия. Возможности корпусных баз данных в исследовании полисемии. Принципы дифференциации лексико-семантических вариантов на основе корпусных данных. Анализ коннотаций при помощи словаря.
22. Стилистическая дифференциация словаря. Анализ регистровой вариативности при помощи корпусных баз данных.
23. Социолингвистическая стратификация словаря. Анализ социолингвистических параметров речи при помощи корпусов (на примере Ланкастерского корпуса).

Вопрос 2. Выполнить практическое задание на поиск в корпусе.

1. Поиск лексем в различных грамматических формах.
2. Поиск синонимов
3. Поиск коллокатов
4. Поиск с подстановочными знаками
5. Сравнительный анализ по коллокатам.
6. Создание запросов на региональное/регистровое варьирование.
7. Создание конкорданса
8. Работа с конкордансером: создание корпуса, создание конкорданса, создание списка ключевых слов, режимы поиска n-грамм, режимы поиска кластеров, создание стоплиста, вывод примеров.
9. Режимы выдачи запросов в корпусах.
10. Сравнительный возможностей анализа языковых фактов по корпусам различных типов.
11. Фильтры по частотности, по связанности коллокатов.
12. Статистическая обработка полученных данных: описательная статистика (среднее арифметическое, стандартное отклонение, медиана), вычисление коэффициента корреляции (корреляция, коэффициент корреляции Пирсона), меры статистической значимости (хи-квадрат).
13. Визуализация результатов – создание диаграмм (графики, гистограммы).

Примеры типовых задач:

- Найти сочетаемость отдельного существительного (по языкам – английский, немецкий, французский) с глаголом в качестве объекта. Применить меры связанности.
- Найти сочетаемость отдельного прилагательного (по языкам – английский, немецкий, французский) и его синонимов с существительными. Выделить идиоматические сочетания (применить меры связанности).
- Найти регистровые особенности употребления отдельного идиоматического сочетания (по языкам – английский, немецкий, французский).
- Выделить особенности регионального варьирования отдельного идиоматического словосочетания (по языкам – английский, немецкий, французский).

6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания

Процедура оценивания результатов обучения по дисциплине характеризующих этапы формирования компетенции, представлена паспортом фонда оценочных средств по дисциплине (раздел 1).

Комплект оценочных средств хранится на кафедре, ежегодно обновляется. Для промежуточной аттестации в виде экзамена КОС по дисциплине обновляется и утверждается за 14 дней до начала сессионного периода и хранится в недоступном месте от несанкционированного доступа. Ответственность несет кафедра.

Порядок проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся Университета по ОПОП регламентируются Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования.

Текущий контроль успеваемости в Университете является формой контроля качества знаний обучающихся, осуществляемого в межсессионный период обучения с целью определения качества освоения ОПОП.

Текущий контроль успеваемости осуществляется: на лекциях, практических (семинарских) занятиях, в рамках контроля самостоятельной работы.

Обучающиеся заранее информируются о критериях и процедуре текущего контроля успеваемости преподавателями по соответствующей учебной дисциплине (модуля).

Успеваемость при текущем контроле характеризует объем и качество выполненной обучающимся работы по дисциплине (модулю).

Педагогические виды и формы, используемые в процессе текущего контроля успеваемости обучающихся, определяются методической комиссией кафедры. Выбираемый вид текущего контроля обеспечивает наиболее полный и объективный контроль (измерение и фиксирование) уровня освоения результатов обучения по дисциплине.

Преподаватели предоставляют сведения о текущей успеваемости обучающихся в рамках проведения текущей аттестации в семестре в деканаты/ учебный отдел института в сроки, определенные внутренними распорядительными документами Университета (факультета, *института*).

В целях обеспечения текущего контроля успеваемости преподаватель проводит консультации.

Преподаватель, ведущий занятия семинарского типа, проводит **аттестацию обучающихся за прошедший период**. Аттестация проводится, если проведено не менее 3 практических (семинарских) или лабораторных занятий, в установленные деканатом/ институтом сроки, не реже 1 раза за учебный семестр. Обучающиеся аттестуются путем выставления в соответствующую групповую ведомость записей по системе: «аттестован» или «не аттестован».

Преподаватель, проставляя итоги аттестации, доводит результаты аттестации до сведения студенческой группы и объясняет причины отрицательной аттестации по запросу обучающегося.

При аттестации обучающихся учитываются следующие факторы:

– результаты работы на занятиях, показанные при этом знания по дисциплине (модулю), усвоение навыков практического применения теоретических знаний, степень активности на практических (семинарских) занятиях;

– результаты и активность участия в семинарах и коллоквиумах;

– результаты выполнения контрольных работ;

– результаты и объем выполненных заданий в рамках самостоятельной работы обучающихся;

– результаты личных бесед со студентами по материалу учебной дисциплины (модуля);

– посещение студентами, семинарских и практических занятий, лабораторных работ;

– своевременная ликвидация задолженностей по пройденному материалу, возникших вследствие пропуска занятий либо неудовлетворительных оценок по результатам работы на занятиях.

– результаты прохождения контрольных точек по дисциплине (при использовании балльно-рейтинговой системы)

Промежуточная аттестация обучающихся Университета является формой контроля результатов обучения по дисциплине с целью комплексного определения соответствия уровня и качества знаний, умений и навыков обучающихся требованиям, установленным образовательной программой.

Формирование оценки текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины осуществляется с использованием балльно-рейтинговой системы оценки знаний обучающихся, требования к которым изложены в Положении о балльно-рейтинговой системе.

7. Особенности освоения дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями

Адаптированные оценочные материалы содержатся в адаптированной ОПОП.

Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья при необходимости осуществляется на основе адаптированной рабочей программы с использованием специальных методов обучения и дидактических материалов, составленных с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся (обучающегося).

Самостоятельная работа обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов позволяет своевременно выявить затруднения и отставание и внести коррективы в учебную деятельность. Конкретные формы и виды самостоятельной работы обучающихся лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов устанавливаются преподавателем. Выбор форм и видов самостоятельной работы, обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов осуществляется с учетом их способностей, особенностей восприятия и готовности к освоению учебного материала. Формы самостоятельной работы устанавливаются с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге или на компьютере, в форме тестирования, электронных тренажеров и т.п.).

Основные формы представления оценочных средств – в печатной форме или в форме электронного документа. Для обучающихся с нарушениями зрения предусматривается возможность проведения текущего и промежуточного контроля в устной форме. Для обучающихся с нарушениями слуха предусматривается возможность проведения текущего и промежуточного контроля в письменной форме.

Таблица 7.1. – Категории обучающихся с ОВЗ, способы восприятия ими информации и методы их обучения.

Категории обучающихся по нозологиям		Методы обучения
С нарушениям и зрения	Слепые. Способ восприятия информации: осязательно-слуховой	*Аудиально-кинестетические*, предусматривающие поступление учебной информации посредством слуха и осязания. Могут использоваться при условии, что визуальная информация будет адаптирована для лиц с нарушениями зрения: *визуально-кинестетические*, предполагающие передачу и восприятие учебной информации при помощи зрения и осязания; аудио-визуальные, основанные на представление учебной информации, при которых задействовано зрительное и слуховое восприятие; *аудио-визуально-кинестетические*, базирующиеся на представлении информации, которая поступает по зрительному, слуховому и осязательному каналам восприятие.
	Слабовидящие. Способ восприятия информации: зрительно-осязательно-слуховой	
С нарушениям и слуха	Глухие. Способ восприятия информации: зрительно-осязательный	*визуально-кинестетические*, предполагающие передачу и восприятие учебной информации при помощи зрения и осязания. Могут использоваться при условии, что аудиальная информация будет адаптирована для лиц с нарушениями слуха: *аудио-визуальные*, основанные на представление учебной информации, при которых задействовано зрительное и слуховое восприятие; *аудиально-кинестетические*, предусматривающие поступление учебной
	Слабослышащие. Способ восприятия информации:	

	Зрительно-осязательно-слуховой	информации посредством слуха и осязания; *аудио-визуально-кинестетические*, базирующиеся на представлении информации, которая поступает по зрительному, слуховому и осязательному каналам восприятие.
С нарушениями опорно-двигательного аппарата	Способ восприятия информации: зрительно-осязательно-слуховой	– *визуально-кинестетические*; – *аудио-визуальные*; – *аудиально-кинестетические*; – *аудио-визуально-кинестетические.*

Таблица 7.2. – Способы адаптации образовательных ресурсов.

Условные обозначения:

«+» —образовательный ресурс, не требующий адаптации;

«АФ» — адаптированный формат к особенностям приема-передачи информации обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ формат образовательного ресурса, в том числе с использованием специальных технических средств;

«АЭ»— альтернативный эквивалент используемого ресурса

Категории обучающихся по нозологиям		**Образовательные ресурсы**				
		Электронные				**Печатные**
		мультимедиа	**графические**	**аудио**	**текстовые, электронные аналоги печатных изданий**	
С нарушениями зрения	Слепые	АФ	АЭ (например, создание материальной модели графического объекта (3Dмодели)	+	АЭ (например, аудио описание)	АЭ (например, печатный материал, выполненный рельефно-точечным шрифтом Л.Брайля)
	Слабовидящие	АФ	АФ	+	АФ	АФ
С нарушениями слуха	Глухие	АФ	+	АЭ (например, текстовое описание, гипер-ссылки)	+	+
	Слабослышащие	АФ	+	АФ	+	+
С нарушениями опорно-двигательного		+	+	+	+	+

аппарата					

Таблица 7.3. - Формы контроля и оценки результатов обучения инвалидов и лиц с ОВЗ в СПбГЭУ

Категории обучающихся по нозологиям	**Форма контроля и оценки результатов обучения**
С нарушениями зрения	– *устная проверка:* дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.; – *с использованием компьютера и специального ПО*: работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, дистанционные формы, если позволяет острота зрения - графические работы и др.
С нарушениями слуха	– *письменная проверка:* контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, письменные коллоквиумы, отчеты и др.; – *с использованием компьютера и специального ПО:* работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, графические работы, дистанционные формы и др.
С нарушениями опорно-двигательного аппарата	– *письменная проверка, с использованием специальных технических средств* (альтернативных средства ввода, управления компьютером и др.): контрольные, графические работы, тестирование, домашние задания, эссе, письменные коллоквиумы, отчеты и др.; – *устная проверка, с использованием специальных технических средств* (средств коммуникаций): дискуссии, тренинги, круглые столы, собеседования, устные коллоквиумы и др.; – *с использованием компьютера и специального ПО* (альтернативных средств ввода и управления компьютером и др.): работа с электронными образовательными ресурсами, тестирование, рефераты, курсовые проекты, графические работы, дистанционные формы - предпочтительнее обучающимся, ограниченным в передвижении и др.

7.1. Задания для текущего контроля для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями

Текущий контроль и промежуточная аттестация обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ осуществляется с использованием оценочных средств, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации, в том числе с использованием специальных технических средств.

Текущий контроль успеваемости для обучающихся инвалидов и лиц с ОВЗ направлен на своевременное выявление затруднений и отставания в обучении и внесения коррективов в учебную деятельность. Возможно осуществление входного контроля для определении его способностей, особенностей восприятия и готовности к освоению учебного материала.

7.2. Задания для промежуточной аттестации для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями

Форма промежуточной аттестации устанавливается с учетом индивидуальных

психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости обучающимся предоставляется дополнительное время для подготовки ответа.

Промежуточная аттестация, при необходимости, может проводиться в несколько этапов. Для этого рекомендуется использовать рубежный контроль, который является контрольной точкой по завершению изучения раздела или темы дисциплины, междисциплинарного курса, практик и ее разделов с целью оценивания уровня освоения программного материала. Формы и срок проведения рубежного контроля определяются преподавателем (мастером производственного обучения) с учетом индивидуальных психофизических особенностей обучающихся.